



# Escuela Secundaria Los Arboles

294 Hillcrest Ave. • Marina, CA 93933 • (831) 384-3550 • Niveles de año 6-8

Stephanie Herrera, Director/a

sherrera@mpusd.k12.ca.us

<https://lams-mpusd-ca.schoolloop.com/>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito Escolar Unificado Monterey Peninsula**

700 Pacific St.  
Monterey, CA 93942-1031  
(831) 645-1200  
[www.mpusd.net](http://www.mpusd.net)

#### **Consejo Directivo Distrital**

Ms. Alana Myles, President  
Mr. Tom Jennings, Clerk Vice  
President  
Mr. Tim Chaney  
Ms. Debra Gramespacher  
Dr. Jon Hill  
Dr. Bettye Lusk  
Ms. Wendy Root Askew

#### **Administración Distrital**

Dr. PK Diffenbaugh  
**Superintendente**  
Cresta McIntosh  
**Superintendente Asociado de  
Servicios Educativos**  
Beth Wodecki  
**Superintendente Auxiliar de  
Primaria**  
Bijou S. Beltran  
**Director Ejecutivo Interino de  
Recursos Humanos**  
Brett W. McFadden  
**Superintendente Asociado de  
Servicios Comerciales**  
Ryan Altemeyer  
**Jefe de Tecnología**  
Marci McFadden  
**Jefe de Comunicaciones y  
Participación**

### **Mensaje de la Directora**

Bienvenido a la Escuela Secundaria Los Arboles, una "Comunidad escolar que se preocupa por sus alumnos". Estamos orgullosos de nuestra diversidad, que celebramos y honramos en nuestro plantel durante todo el año.

La Escuela Secundaria Los Arboles sirve a aproximadamente 625 alumnos. Nuestro personal formado por profesionales con talento y dedicados trabajan juntos para apoyar a todos nuestros alumnos académica, social y emocionalmente. Proporcionamos muchas actividades extracurriculares a nuestros alumnos además de nuestro día escolar regular. También ofrecemos un período exploratorio cuatro días a la semana donde los alumnos tienen la oportunidad de participar en experiencias electivas exploratorias tales como aprender español, ruso, jardinería, matemáticas a través de dominó, STEM, Coro y más durante el día escolar. Nosotros en la Escuela Secundaria Los Arboles creemos que cada niño pueda tener éxito, y trabajamos duro para lograrlo.

Nuestro personal está comprometido a ofrecer un currículo basado en normas académicas y mantiene un alto nivel de exigencia para nuestros alumnos. Los miembros del personal reciben desarrollo profesional continuo para asegurar que estamos utilizando las prácticas académicas más actuales. Estamos orgullosos de la profesionalidad de nuestro personal, de su alto nivel académico y del trabajo duro.

Mientras lee nuestro Informe de Responsabilidad Escolar, esperamos que vea una escuela que busca mejorar continuamente y que está dedicada a nuestra comunidad. Este año escolar es también un año de piloto, ya que participamos apasionadamente en el desarrollo de la visión de LAMS como una escuela secundaria emergente de Inicio para la universidad y la vida profesional mediante un enfoque de aprendizaje conectado. Este modelo es emocionante, ya que proporcionará a nuestros alumnos una ventaja al abrir las puertas a oportunidades únicas durante la escuela secundaria y más allá. Le invitamos a involucrarse con la educación y la escuela de su hijo. Las investigaciones demuestran que cuando los padres participan en la educación de sus hijos, estos tienen un mejor desempeño académico y social. ¡Esperamos verle en el campus!

Por favor disfrute leer nuestra visión escolar: En la Escuela Secundaria Los Arboles, promovemos una mentalidad de crecimiento y fortalecemos relaciones positivas entre todos los alumnos y el personal. Visualizamos una cultura escolar que abarca la diversidad, promueve la igualdad y capta la voz estudiantil. Empoderamos a los alumnos a ser agentes de cambio que son aprendices conscientes de sí mismo y pensadores preparados para la vida dentro de su comunidad y una sociedad global. Proporcionamos una exploración temprana de educación superior y carreras para todos los alumnos mediante un enfoque de Aprendizaje Conectado de aprendizaje basado en el trabajo, el programa Educativo de Carreras Técnicas, sistemas de apoyo fuertes y académicas integradas de la vida real.

Stephanie Herrera, DIRECTORA

## Logros principales

- A través del desarrollo profesional, continuamos fortaleciendo nuestras Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC). Las PLC enfocadas en el Ciclo de Investigación (¿Qué queremos que aprendan nuestros alumnos? ¿Cómo sabremos que los alumnos lo aprendieron? ¿Cómo responderemos cuando los alumnos no lo hayan aprendido? ¿Cómo responderemos cuando los alumnos lo hayan aprendido?). Las PLC crean al menos una evaluación formativa común cada trimestre y comparten los resultados en una reunión trimestral.
- Continuamos la academia de sexto año para permitir más tiempo de PLC dentro del nivel de año. Este modelo no solo beneficia a los alumnos sino también a los maestros. Los maestros usaron este tiempo para concentrarse en satisfacer las necesidades de los alumnos, alinear el plan de estudios con las normas, estudiar los datos académicos para impulsar la instrucción y trabajar en colaboración para crear evaluaciones comunes.
- Hemos implementado muchas partes de nuestro Plan Único Escolar para continuar ofreciendo oportunidades de aprendizaje significativas para nuestros alumnos y más apoyo para nuestros padres y la comunidad.
- A través de la colaboración con varios grupos locales hemos sido capaces de proporcionar actividades de enriquecimiento en horario extraescolar, incluyendo deportes, tutoría, artes y grupos de orientación.
- La Escuela Secundaria Los Arboles realiza Celebraciones de Académicos trimestrales con las familias para reconocer el trabajo duro, la buena asistencia y los logros académicos de los alumnos.
- Con la adición de nuestro Período Exploratorio, cada alumno tendrá al menos 4 experiencias exploratorias cada año escolar y un mínimo de 12 experiencias exploratorias cuando se gradúen de la Escuela Secundaria Los Arboles.
- Todos nuestros estudiantes del idioma inglés están recibiendo minutos equitativos de instrucción ELD designada.
- AVID (Avance vía Determinación Individual) ha aumentado en el número de secciones de clase que se ofrecen (4 en total) y ahora ha añadido un curso de sexto año, resultando en un programa de AVID que se ofrece a nuestros alumnos de sexto año y abriendo las puertas para que nuestros alumnos se involucren en AVID durante los tres años de su experiencia en la escuela secundaria en preparación para la preparatoria y más allá.
- La academia del sábado ahora se ofrece a nuestros alumnos para ampliar sus oportunidades de aprendizaje.
- Hemos agregado tutoría adicional a nuestros programas después de la escuela y también ofrecemos tutoría en los salones. Los maestros están siendo entrenados en técnicas diseñadas para servir a los estudiantes del idioma inglés, y también reciben capacitación en el currículo adoptado por el distrito a través de clases de formación profesional en matemáticas y lectura/artes del lenguaje.
- Los maestros de artes lingüísticas del inglés, matemáticas y ciencias están administrando evaluaciones trimestrales. Estas evaluaciones permitirán a los maestros obtener retroalimentación y orientación para ayudar a todos los alumnos a cumplir con las Normas Básicas Comunes.
- Ofrecemos paseos de aprendizaje durante el año para mejorar el desarrollo profesional y para animar a los maestros a aprender de sus colegas. También participamos en Rondas Instructivas para mejorar las prácticas en cada nivel e identificar las áreas que necesitan un crecimiento continuo. Los maestros también participan en observación de pares y ciclos de diseño de lección.

## Enfoque para mejorar

- La Escuela Secundaria Los Arboles ha sido identificada como una escuela en Mejora de Programa. Estamos tomando muchas medidas para asegurar que nuestros alumnos estén recibiendo la mejor educación posible. Hemos establecido un equipo de liderazgo que trabaja con el Distrito, alumnos, familias y otros miembros de la comunidad de la Marina para desarrollar e implementar un Plan Único Escolar que se centre en todos nuestros alumnos.
- Estamos en el proceso de implementar muchas nuevas estrategias para cerrar la brecha de rendimiento, como enfocarnos en la meta de implementar AVID como el modelo de instrucción en toda la escuela y participar en discusiones de datos semanales.
- Hemos reconocido que un alto porcentaje de nuestros alumnos han cumplido con los criterios de absentismo crónico. Necesitamos proporcionar apoyo específico para mejorar la asistencia, al tiempo que identificamos las razones que conducen a los altos niveles de ausencias en nuestra comunidad de aprendizaje.
- Reconocemos que un gran porcentaje de nuestros alumnos están leyendo por debajo del nivel de año. Estamos implementando esfuerzos diseñados para mejorar los niveles de lectura a través de iniciativas de toda la escuela, así como instrucción de intervención específica.
- Hemos creado clases de intervención para cumplir con las necesidades de los alumnos en situación de riesgo que, como todos los alumnos en las áreas de matemáticas, lectura y apoyo de idioma.
- Nuestras metas específicas para toda la escuela alineadas con nuestro SPSA son las siguientes: (1) El 75% de los alumnos de 8º año matriculados en LAMS desde el sexto año leerán a nivel de un texto de 8º grado o por encima (1010- 1185 indica que un alumno de octavo año está en camino de estar listo para la universidad y la vida profesional) Lexile medido según la evaluación del NWEA; (2) Nuestros estudiantes del idioma inglés avanzarán a un nivel de habilidad o mantendrán el nivel de competencia (niveles 4, 5) en el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT). La tasa aumentará de 46.6% a 80%; (3) El ausentismo crónico disminuirá de 16.6% a 14%.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6to año	180
7mo año	215
8vo año	188
<b>Matriculación total</b>	<b>583</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	8.1
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.2
Asiáticos	5.1
Filipinos	6.9
Hispanos o latinos	51.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	3.9
Blancos	15.4
Dos o más razas	7.9
De escasos recursos económicos	71.2
Estudiantes del inglés	16.3
Alumnos con discapacidades	15.8
Jóvenes de crianza temporal	0.3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Secundaria Los Arboles	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	28	25	22
<b>Sin certificación total</b>	2	2	3
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado Monterey Peninsula	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	508
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	26
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Secundaria Los Arboles	15-16	16-17	17-18
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	2	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

El Distrito Escolar Unificado Monterey Peninsula llevó a cabo una audiencia pública en agosto de 2017, y determinó que la escuela tenía libros de texto suficientes y de buena calidad y materiales de instrucción, de acuerdo con el acuerdo de Williams vs el Estado de California. Todos los alumnos, incluyendo a los estudiantes de inglés, reciben sus propios libros o materiales de instrucción alineados con los estándares individuales, o ambos, en materias básicas para uso en el salón de clases y para llevar a casa. Los libros de texto y los materiales suplementarios se adoptan de acuerdo con un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California, haciendo que los libros de texto utilizados en la escuela sean los más actuales disponibles. Los materiales aprobados para su uso por el Estado son revisados por todos los maestros y una recomendación es hecha a la Junta Escolar por un comité de selección compuesto de maestros y administradores. Todos los materiales recomendados están disponibles para el examen de los padres en la oficina del distrito antes de la adopción. La tabla muestra la información recopilada en agosto de 2017 sobre la calidad, la actualidad y la disponibilidad de los libros de texto alineados con las Normas Básicas Estatales de California, y otros materiales de instrucción utilizados en la escuela.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Holt, Literature and Language Arts - Adoptado en el 2010 Pearson, Reality Central - Adoptado en el 2011 Kinsella, Strategic English - Adoptado en el 2011 Scholastic Inc, Read 180 - Adoptado en el 2013 Unidades de Estudio desarrollados por el maestro - Adoptado 2016 Amplify - Piloteado en el ciclo escolar 2016-17 Libros de texto y materiales de instrucción revisados en agosto de 2017 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Matemáticas</b>	Carnegie Math Course 1 2014 Carnegie Math Course 2 2014 Carnegie Math Course 3 2014 Math 180 - Adoptado 2015 Suplemento de Unidades de Estudio desarrollados por el maestro - Adoptado 2016 Libros de texto y materiales de instrucción revisados en agosto de 2017 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Ciencias</b>	Pearson Scott Foresman 2008, California Science Science Adoptado en 2008 Stem Scopes - Adoptado 2016 Libros de texto y materiales de instrucción revisados en agosto de 2017 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	McDougal-Littell, World History: Ancient Civilization - Adoptado en el 2006 McDougal-Littell, World History: Medieval and Early Modern Times - Adoptado en el 2006 McDougal-Littell, Creating America, A History of the U.S. - Adoptado en el 2006 Pearson Scott Foresman 2008, California Science Science TCI Supplemental - Adoptado 2017 Libros de texto y materiales de instrucción revisados en agosto de 2017 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Idioma Extranjero</b>	Español

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela se mantiene en buen estado con una serie de deficiencias no críticas señaladas. Estas deficiencias son aisladas, y/o resultan de un desgaste leve, y/o en proceso de mitigación. Durante los últimos años, el MPUSD ha invertido recursos para mejorar nuestros planteles escolares. Muchas escuelas han recibido pisos nuevos, pintura y revestimientos de ventanas. El distrito continúa invirtiendo en sus escuelas a través de la asignación del financiamiento de las instalaciones escolares mediante la Medida P. Muchos proyectos están programados para ser completados en 2017. Visite [www.mpusd.net](http://www.mpusd.net) para más detalles.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento a este informe que es requerido por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestras edificaciones: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y terrenos son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita ser reparado, esta evaluación lo identifica y establece una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. En la página Web de la OPSC pueden mirar a la Herramienta de Inspección de Instalaciones de seis páginas utilizados para la evaluación.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Junio de 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		Algunos salones tienen el techo manchado; pintura descascarada en las puertas; algunos salones tienen madera en las paredes exteriores que se está pudriendo; algunos salones tienen pudrición seca en la rampa que lleva al salón y/o grietas en el asfalto; escape quebrado en la salida de norte; baldosas de piso fisurados; clavos sobresalientes en la rampa de madera; iluminación inadecuada
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	34	30	40	38	48	48
Matemática	24	19	27	27	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	60	49	45	43	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	20.6	24.5	15.2

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	172	170	98.8	48.8
Masculinos	70	68	97.1	45.6
Femeninas	102	102	100.0	51.0
Afroamericanos	11	11	100.0	45.5
Asiático	15	15	100.0	66.7
Filipino	17	17	100.0	64.7
Hispano o Latino	82	80	97.6	36.3
Blanco	23	23	100.0	69.6
Dos o más orígenes étnicos	18	18	100.0	55.6
En Desventaja Socioeconómica	122	121	99.2	47.1
Estudiantes del Inglés	15	14	93.3	7.1
Alumnos con Discapacidades	17	16	94.1	12.5

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	588	581	98.81	29.6
Masculinos	308	305	99.03	21.97
Femeninas	280	276	98.57	38.04
Afroamericanos	44	44	100	11.36
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	32	31	96.88	48.39
Filipino	38	38	100	42.11
Hispano o Latino	304	301	99.01	24.92
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	23	22	95.65	36.36
Blanco	93	91	97.85	32.97
Dos o más orígenes étnicos	47	47	100	44.68
En Desventaja Socioeconómica	423	418	98.82	26.56
Estudiantes del Inglés	188	185	98.4	14.59
Alumnos con Discapacidades	92	89	96.74	3.37
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	588	581	98.81	19.45
Masculinos	308	306	99.35	15.36
Femeninas	280	275	98.21	24
Afroamericanos	44	44	100	6.82
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	32	31	96.88	38.71
Filipino	38	38	100	31.58
Hispano o Latino	304	301	99.01	17.28
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	23	22	95.65	4.55
Blanco	93	91	97.85	19.78
Dos o más orígenes étnicos	47	47	100	29.79
En Desventaja Socioeconómica	423	418	98.82	16.51
Estudiantes del Inglés	188	186	98.94	8.6
Alumnos con Discapacidades	92	90	97.83	1.11
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

El Consejo Escolar incluye a padres que hacen de voluntarios para ayudar a tomar decisiones sobre cómo utilizar mejor los fondos de la escuela, así como para ayudar en el desarrollo del Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil. La Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) apoyan a los maestros, alumnos y familias a través de actividades divertidas y de eventos de recaudación de fondos. El Comité Asesor del Idioma Inglés permite que los padres de estudiantes de inglés se sientan apoyados, que conozcan los recursos disponibles y que puedan compartir sus inquietudes. También organizamos varias funciones a las que invitamos a los miembros de la comunidad y a los padres a participar. También se pide a los padres a que acompañen a los alumnos durante las excursiones y a los bailes de la escuela, también actúan como ponentes invitados, y ayudan en la oficina y salones. Los Arboles tiene un coordinador de voluntariado que activamente recluta a padres y miembros de la comunidad para apoyar las necesidades de los alumnos, personal y la escuela. (Para ser voluntario en LAMS, por favor comuníquese con la oficina 831-384-3550.) Tenemos un enlace comunitario que activamente comunica con y construye relaciones con los padres y miembros de la comunidad. La Escuela Secundaria Los Arboles lleva a cabo cuatro Celebraciones de Académicos durante el ciclo escolar y conferencias entre el padre-maestro-alumno dos veces por año. El Parent Portal (Portal de Padres) se proporciona a los padres para acceder las calificaciones de los alumnos, un boletín escolar se hace disponible regularmente y otros reportes de evaluación tal como los niveles de lectura que los padres reciben para informarles sobre el progreso de su hijo hacia sus metas establecidas se proporcionan.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.



## Plan de Seguridad Escolar

La seguridad y bienestar de los alumnos y el personal son prioridades altas en el Distrito Escolar Unificado Monterey Península y esta escuela. Bajo la Ley 187 del Senado, cada escuela en el distrito es requerida a completar (o repasar y actualizar) un Plan de Seguridad Escolar antes de 1º de marzo de cada año. El plan es repasado y evaluado por el Comité de Planificación de Seguridad Escolar, el Consejo de Sitio Escolar y el director escolar antes de ser presentado al Consejo Educativo para un repaso final y adopción. Los planes aprobados se publican en el sitio web de cada escuela, así como el sitio web del distrito en [www.mpusd.net](http://www.mpusd.net).

Aspectos destacados del plan de esta escuela están detallados a continuación.

La Secundaria Los Arboles tiene un plan de seguridad escolar actualizado que es revisado y aprobado por el Consejo Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) anualmente. El plan contiene los horarios de los alumnos, la información de contacto, mapas de la escuela y ubicación de las válvulas de gas. Practicamos simulacros de terremoto, incendio e intrusos trimestralmente en asociación con los servicios locales de emergencia, como el departamento de bomberos y de policía. El campus es supervisado durante 15 minutos antes y después de clases y durante los períodos de intercambios de clases, y durante el descanso y el almuerzo. Los visitantes se registran al entrar y salir en la oficina y llevan puesto un pase de visitante mientras están en el plantel. Continuamos implementando el plan de Intervención y Apoyo a la Conducta Positiva adoptado por el distrito, así como el programa "Tiempo para enseñar", ya por cuatro años, el cual está teniendo un impacto positivo en el comportamiento y la disciplina de los alumnos. El plan de seguridad integral de nuestra escuela se revisa regularmente y se discute con el personal para incluir capacitaciones de desarrollo profesional.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	10.8	9.9	5.3
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	4.6	4.5	3.6
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2006-2007	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	8	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	100	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1.5
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	2.0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.0
Psicólogo/a	0.3
Trabajador/a social	0.0
Enfermera/o	0.2
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.0
Especialista de recursos	2.0
Otro	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	414

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	27	24	22	4	4	7	4	13	12	7		1
Matemáticas	27	23	24	2	4	5	10	13	6	3		6
Ciencia	32	28	28		1	3	9	14	6	6		6
Ciencia Social	29	28	30	1	1	1	10	8	5	3	4	6

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionada para maestros

Los maestros disponen de algún tiempo cada año para mejorar sus habilidades docentes y para ampliar sus conocimientos sobre los temas que enseñan. Los maestros asisten a capacitaciones profesionales ofrecidas a través del sitio, distrito, condado, así como agencias externas. Muchos miembros del personal asistieron a la conferencia AVID y PLC celebrada durante el verano. A medida que avanzamos hacia un modelo de Inicio de Universidad y Vida profesional, muchos de nuestros miembros del Equipo de Liderazgo de Instrucción asistirán a la Conferencia de Aprendizaje Vinculado, siendo la conferencia 2016-2017 la primera conferencia con la representación de la Escuela Secundaria Los Arboles. El enfoque principal para el desarrollo del personal fue seleccionado y diseñado por el Equipo de Liderazgo de Instrucción que está compuesto por siete maestros, el entrenador académico y dos administradores. La selección y las decisiones se basan en los datos, para incluir los datos de los logros estudiantiles y en la alineación con el aporte del maestro para las áreas que les gustaría desarrollar más en base a los resultados de la encuesta. Además, este año escolar hemos explorado los ciclos de desarrollo profesional uno a uno, donde los maestros observan la lección de otro maestro, seguido por la planificación conjunta y la implementación de una lección, y la etapa final es la observación y la retroalimentación basada en la implementación. Las áreas de enfoque para las formaciones profesionales incluyen estrategias para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes de inglés en todas las áreas de contenido, AVID, capacitar a los alumnos, antecedentes y funciones de los comportamientos, Justicia Restaurativa, Atención y respuestas de seguridad durante una posible crisis. El desarrollo profesional del personal también está en curso y es apoyado durante la implementación a través de ciclos de entrenamiento, ciclos de observación-retroalimentación, reuniones de maestro-administrador y tutoría.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$43,149	\$46,511
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$63,205	\$73,293
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$93,615	\$92,082
Sueldo promedio de director (primaria)	\$100,554	\$113,263
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$104,985	\$120,172
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$114,261	\$131,203
Sueldo de superintendente	\$199,500	\$213,732
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	32%	36%
Sueldos Administrativos	6%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$5,781	\$396	\$5,385	\$66,270
Distrito	♦	♦	\$7,996	\$65,212
Estado	♦	♦	\$6,574	\$74,476
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-39.0	1.6
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-19.9	-11.7

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

### **Tipos de Servicios Financiados**

La mayoría de financiación reportada como gastos por todo el distrito se usan para gastos a nivel escolar, por lo tanto los resultados pueden parecer ser gastos de operación bajos a nivel de sitio escolar.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.